

Podatkovni list izdelka po Delegirani uredbi komisije (EU) št. 811/2013

Product fiche to Commission Delegated Regulation (EU) 811/2013

Orca Coolwex + Fujitsu

Produktdatenblatt gemäß der delegierten Kommissionsverordnung (EU) 811/2013

Model Modell	Notranja enota Hydraulic unit Hydraulikgerät	SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)			SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)			SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)					
			WOYG112LCTA			WOYK112LCTA				WOYK140LCTA			WOYK160LCTA												
Temperaturni režim ogrevanja Temperature application Temperaturanwendung	°C	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35
Profil rabe Declared load profile Angegebenes Lastprofil		-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL
Razred sezonske učinkovitosti ogrevanja prostorov * Seasonal space heating energy efficiency class * Saisonale Raumheizung Energieeffizienzklasse *		A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++	A+	A++
Razred učinkovitosti ogrevanja sanitarne vode * Water heating energy efficiency class * Warmwasserbereitung Energieeffizienzklasse *		-	-	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A
Deklarirana grelna moč * Rated heat output * Nennwärmeleistung *	kW	9	11	9	11	9	11	9	11	9	11	9	11	11	13	11	13	11	13	13	14	13	14	13	14
Letna poraba električne energije za ogrevanje prostorov * Annual energy consumption for space heating * Jährlicher Energieverbrauch *	kWh	6669	5930	6669	5930	6669	5930	6669	5930	6669	5930	6669	5930	7803	6738	7803	6738	7803	6738	9062	7408	9062	7408	9062	7408
Letna poraba električne energije za ogrevanje sanitarne vode * Annual electricity consumption for DHW heating * Jährlicher Stromverbrauch *	kWh	-	-	1166	1166	2134	2134	-	-	1166	1166	2134	2134	-	-	1166	1166	2134	2134	-	-	1166	1166	2134	2134
Letna poraba goriva Annual fuel consumption Jährlicher Kraftstoffverbrauch	GJ	Ne Not applicable Nicht anwendbar																							
Sezonska učinkovitost ogrevanja prostorov * Seasonal space heating energy efficiency * Saisonale Raumheizung Energieeffizienz *	%	112	154	112	154	112	154	112	154	112	154	112	154	117	150	117	150	117	150	117	149	117	149	117	149
Učinkovitost ogrevanja sanitarne vode * Water heating energy efficiency * Warmwasserbereitung Energieeffizienz *	%	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80
Raven zvočne moči Sound power level Schalleistungspegel	dB	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43
Delovanje zunaj konic Work only during off-peak hours Arbeiten Sie nur außerhalb der Spitzenzeiten		Da Applicable Ja																							
Posebni ukrepi pri sestavljenju, nameščenju ali vzdrževanju Specific precautions in assembled, installed or maintained Besondere Vorkehrungen in montiertem, installiertem oder		Glejte priročnike za montažo in uporabo. Refer to the installation and operating manuals. Beachten Sie die Einbau- und Betriebsanleitung.																							
Raven zvočne moči Sound power level Schalleistungspegel	dB	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	70	70	70	70	70	70	71	71	71	71	71	71

Specifikacije / Specifications / Spezifikationen

Model Modell	Notranja enota Hydraulic unit Hydraulikgerät	SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)			SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)			SINGLE	DOUBLE 200			DOUBLE 300 (SOLAR)						
			WOYG112LCTA			WOYK112LCTA				WOYK140LCTA			WOYK160LCTA													
Tip Type Typ		Ogrevalna ločene izvedbe Heating split type Heizung Split-Typ																								
Napajanje Power source Stromquelle		1N~ 230V 50 Hz						3N~ 400V 50 Hz																		
Maksimalni tok Max. current Max. Strom	A	25	25	25	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
Maksimalni tlak Max. pressure Max. Druck	MPa	4.15																								
Hladivo (R410A) Refrigerant (R410A) Kühlmittel (R410A)	kg	2,5																								
Dimenzije (V x Š x G) ter teža (neto) Dimension (H x W x D) & weight (NET) Abmessungen (H x B x T) & Gewicht (NET)	Notranja enota Hydraulic unit Hydraulikgerät	mm	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400	1390x600x 790	1840 x 600 x 790	920 x 600 x 400		
	Zunanja enota Outdoor unit Außengerät	kg	1290 x 900 x 330																							
		kg	92						99						99						99					
		kg																								
Območje delovanja zunanje enote Outdoor temperature range Außentemperaturbereich	°C	-25 ~ 35																								
	°C	+8 ~ 46																								

* povprečne podnebne razmere / average climate condition / durchschnittlichen Klimaverhältnissen.

Informacije o produktu po Delegirani uredbi komisije (EU) št. 811/2013
Product information according to Commission Delegated Regulation (EU) 811/2013
Produktinformationen nach der delegierten Kommissionsverordnung (EU) 813/2013

Model Model Modell	Notranja enota Hydraulic unit Hydraulikgerät Zunanja enota Outdoor unit Außengerät	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)	SINGLE	DOUBLE 200	DOUBLE 300 (SOLAR)					
		WOYG112LCTA				WOYK112LCTA				WOYK140LCTA				WOYK160LCTA													
Toplotna črpalka zrak-voda / Air-to-water heat pump / Luft-Wasser-Wärmepumpe		Da / Yes / Ja																									
Toplotna črpalka voda-voda / Water-to-water heat pump / Wasser-Wasser-Wärmepumpe		Ne / No / Nein																									
Toplotna črpalka zemlja-voda / Brine-to-water heat pump / Sole-Wasser-Wärmepumpe		Ne / No / Nein																									
Nizkotemperaturna toplotna črpalka / Low-temperature heat pump / Niedrigtemperatur Wärmepumpe		Ne / No / Nein																									
Opremljena s pomožnim električnim grelcem / Equipped with a supplementary heater / Ausgestattet mit einer Zusatzheizung		Da / Yes / Ja																									
Kombinirana toplotna črpalka / Heat pump combination heater / Wärmepumpe Kombinationsheizung		Da / Yes / Ja																									
Temperaturni režim ogrevanja / Temperature application / Temperaturanwendung		°C	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35	55	35			
Nazivna grelna moč / Rated heat output / Nennwärmeleistung *		Prated kW	9	11	9	11	9	11	9	11	9	11	9	11	13	11	13	11	13	13	14	13	14	13	14		
Sezonska učinkovitost ogrevanja prostorov / Seasonal space heating energy efficiency / Saisonale Raumheizung Energieeffizienz		ηs %	112	154	112	154	112	154	112	154	112	154	112	154	117	150	117	150	117	150	117	149	117	149	117	149	
Deklarirana zmogljivost za ogrevanje za delno obremenitev pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj																											
Angegebene Heizkapazität für Teillast bei 20 °C Raumtemperatur und Außentemperatur Tj																											
Tj= -7°C		Pdh kW	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	11,1	10,0	11,1	10,0	11,1	11,5	12,0	11,5	12,0	11,5	12,0		
Tj= +2°C		Pdh kW	5,0	6,1	5,0	6,1	5,0	6,1	5,0	6,1	5,0	6,1	5,0	6,1	6,7	6,1	6,7	6,1	6,7	7,0	7,3	7,0	7,3	7,0	7,3		
Tj= +7°C		Pdh kW	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,9	6,2	5,8	6,3	5,8	6,3	5,8	6,3	
Tj= +12°C		Pdh kW	7,0	7,4	7,0	7,4	7,0	7,4	7,0	7,4	7,0	7,4	7,0	7,4	7,1	7,3	7,1	7,3	7,1	7,3	7,1	7,4	7,1	7,4	7,1	7,4	
Tj=bivalentna temperatura / bivalent temperature / bivalente Temperatur		Pdh kW	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	8,2	10,0	11,1	10,0	11,1	10,0	11,1	11,5	12,0	11,5	12,0	11,5	12,0		
Tj= limita temperature delovanja / operation limit temperature / Betriebsgrenztemperatur		Pdh kW	8,1	9,9	8,1	9,9	8,1	9,9	8,1	9,9	8,1	9,9	8,1	9,9	9,3	10,8	9,3	10,8	9,3	10,8	10,3	11,7	10,3	11,7	10,3	11,7	
Tj= -15°C (if TOL < -20°C)		Pdh kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bivalentna temperatura / Bivalent temperature / Bivalente Temperatur		Tbiv °C	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7	-7		
Ciklični interval zmogljivosti za ogrevanje / Cycling interval capacity for heating / Kreislauf-Intervallkapazität zum Heizen		Pcyc kW	Ne / Not applicable / Nicht anwendbar																								
Degradacijski količnik / Degradation co-efficient / Abbaukoeffizient (**)		Cdh	-	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9		
Deklariran koeficient učinkovitosti za ogrevanje za delno obremenitev pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj																											
Angegebener Leistungs-Koeffizient oder Primärenergieverhältnis für Teillast bei 20 °C Raumtemperatur und Außentemperatur Tj																											
Tj= -7°C		COPd	-	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	2,0	2,5	2,0	2,5	1,8	2,4	1,8	2,4	1,8	2,4		
Tj= +2°C		COPd	-	2,7	3,7	2,7	3,7	2,7	3,7	2,7	3,7	2,7	3,7	2,7	3,7	2,9	3,7	2,9	3,7	2,9	3,6	2,9	3,6	2,9	3,6		
Tj= +7°C		COPd	-	3,9	5,5	3,9	5,5	3,9	5,5	3,9	5,5	3,9	5,5	3,9	5,5	4,1	5,4	4,1	5,4	4,1	5,5	4,1	5,5	4,1	5,5		
Tj= +12°C		COPd	-	5,2	7,1	5,2	7,1	5,2	7,1	5,2	7,1	5,2	7,1	5,2	7,1	5,4	7,0	5,4	7,0	5,4	7,2	5,5	7,2	5,5	7,2		
Tj=bivalentna temperatura / bivalent temperature / bivalente Temperatur		COPd	-	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	1,9	2,7	2,0	2,5	2,0	2,5	2,0	2,5	1,8	2,4	1,8	2,4	1,8	2,4
Tj= limita temperature delovanja / operation limit temperature / Betriebsgrenztemperatur		COPd	-	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,4	1,6	2,4	1,6	2,4	1,6	2,3	1,6	2,3	1,6	2,3
Tj= -15°C (if TOL < -20°C)		COPd	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Limita temperature delovanja / Operation limit temperature / Betriebsgrenztemperatur		TOL °C	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10	
Ciklični interval zmogljivosti za ogrevanje / Cycling interval capacity for heating / Kreislauf-Intervalleffizienz		COPcyc	Ne / Not applicable / Nicht anwendbar																								
Temperatura ogrevanja pri limitni temperaturi / Heating power operating limit temperature / Heizwasser Betriebsgrenztemperatur		WTOL °C	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60		
Poraba v drugih režimih razen aktivnem / Power consumption in modes other than active mode / Stromverbrauch in Modi außer dem Aktivmodus																											
Izklop / Off mode / Aus-Modus		Poff kW	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
Izklop s termostatom / Thermostat off mode / Thermostat-Aus-Modus		Pto kW	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	0,031	0,0191	
Stanje pripravljenosti / Standby mode / Standby-Modus		Psb kW	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
Gretje gredi kompresorja / Crankcase heater mode / Kurbelgehäuse Heizmodus		Pck kW	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ostali podatki / Other items / Weitere Artikel																											
Nadzor moči / Capacity control / Leistungsregelung		Variablen / Variable / Variabel																									
Raven zvočne moči Sound power level Schalleistungspegel		Lwa dB	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43		
		Lwa dB	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	70	70	70	70	70	71	71	71	71	71	71		
Emissione Nox / Emission of nitrogen oxides / Emissionen von Stickstoffoxiden (mg/kWh)		NOx	Ne / Not applicable / Nicht anwendbar																								
Nominalni pretok zraka Rated air flow rate Nennluftdurchsatz		Zunanja enota Outdoor unit Außengerät	-	m ³ /h	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200	
Deklariran profil rabe / Declared load profile / Angegebenes Lastprofil			-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL	-	-	L	L	XL	XL	
Dnevna poraba električne energije / Daily electric consumption / Täglicher Elektrizitätsverbrauch		Qelec kWh	-	-	5,3	5,3	9,7	9,7	-	-	5,3	5,3	9,7	9,7	-	-	5,3	5,3	9,7	9,7	-	-	5,3	5,3	9,7	9,7	
Učinkovitost ogrevanja sanitarne vode / Water heating energy efficiency / Warmwasserbereitung Energieeffizienz		ηwh %	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80	-	-	88	88	80	80	
Dnevna poraba goriva / Daily fuel consumption / Täglicher Kraftstoffverbrauch		Qfuel kWh	Ne / Not applicable / Nicht anwendbar																								
Kontaktne podatki / Contact details / Kontaktdaten		Orca Energija d.o.o., Vodovodna ulica 30c, 2000 Maribor, Slovenia																									